

迪士尼经典歌曲

THE DAN FOX PIANO LIBRARY
DISNEY CLASSICS
EASY PIANO

ARRANGED BY

Dan Fox

丹·福克斯钢琴馆 简易钢琴
改编：丹·福克斯



©Walt Disney Productions

哔哔啵—啵哔啵—啵 BIBBIDI—BOBBIDI—BOO

烟圈之歌 CHIM CHIM CHER—EE

梦是心的许愿 A DREAM IS A WISH YOUR HEART MAKES

小小世界 IT' S A SMALL WORLD

米老鼠进行曲 MICKEY MOUSE MARCH

人民音乐出版社
PEOPLE'S MUSIC PUBLISHING HOUSE



DISTRIBUTED BY

HAL•LEONARD®

图书在版编目 (CIP) 数据

迪士尼经典歌曲: 汉英对照 / (美) 福克斯编. — 北京:
人民音乐出版社, 2011. 3
ISBN 978-7-103-03800-0

I. ①迪… II. ①福… III. ①钢琴-器乐曲-美国-选集
IV. ①J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 076873 号

统 筹: 赵雨童
责任编辑: 王 浩

海伦德出版公司 出版发行
人民音乐出版社

(北京市东城区朝阳门内大街甲 55 号 邮政编码: 100010)

Http: //www. rymusic. com. cn

E-mail: rmyy@rymusic. com. cn

新华书店北京发行所经销
北京美通印刷有限公司印刷

635×927 毫米 8 开 6.5 印张

2011 年 3 月北京第 1 版 2011 年 3 月北京第 1 次印刷

印数: 1-5,000 册 定价: 32.00 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 请与读者服务部联系。电话: (010) 58110591

网上售书电话: (010) 58110650 或 (010) 58110654

如有缺页、倒装等质量问题, 请与出版部联系调换。电话: (010) 58110533

THE DAN FOX PIANO LIBRARY

EASY PIANO

DISNEY CLASSICS

ARRANGED BY

Dan Fox

丹·福克斯钢琴馆

迪士尼经典歌曲

改编：丹·福克斯

- 咿咿嘀—啾咿啾—啾 (魔法歌) 2 BIBBIDI—BOBBIDI—BOO
- 烟囱之歌 4 CHIM CHIM CHER—EE
- 来喂鸟吧 7 FEED THE BIRDS
- 大卫·克罗传 10 THE BALLAD OF DAVY CROCKETT
- 梦是心的许愿 12 A DREAM IS A WISH YOUR HEART MAKES
- 我要迟到了 14 I' M LATE
- 薰衣草 17 LAVENDER BLUE
- 小小世界 20 IT' S A SMALL WORLD
- 放风筝 22 LET' S GO FLY A KITE
- 米老鼠进行曲 24 MICKEY MOUSE MARCH
- 永远不要对鳄鱼微笑 26 NEVER SMILE AT A CROCODILE
- 一勺糖 28 A SPOONFUL OF SUGAR
- 好极了 太棒了 30 SUPERCALIFRAGILISTICEXPIALIDOCIOUS
- 传说中的鲸鱼 33 A WHALE OF A TALE
- 甜蜜的屈服 36 SWEET SURRENDER
- 玩具国进行曲 42 TOYLAND MARCH
- 嘀嗒哒之歌 44 ZIP—A—DEE—DOO—DAH

小熊



POOH

NLIC 2970752031



人民音乐出版社
PEOPLE'S MUSIC PUBLISHING HOUSE



HAL•LEONARD®
CORPORATION

7777 W. BLUEMOUND RD. P.O. BOX 13819 MILWAUKEE, WI 53213

Copyright © 1985 HAL LEONARD PUBLISHING CORPORATION

International Copyright Secured ALL RIGHTS RESERVED Printed in the U.S.A.

For all works contained herein.

Unauthorized copying, arranging, adapting, recording or public performance is an infringement of copyright.
Infringers are liable under the law.

哗哗滴—波哗哗滴—波（魔法歌）

选自影片《灰姑娘》

BIBBIDI-BOBBIDI-BOO

(From Walt Disney's "CINDERELLA")

杰瑞·利文斯顿词

马克·大卫·艾尔·霍夫曼曲

Words by JERRY LIVINGSTON

Music by MACK DAVID and AL HOFFMAN

Brightly

R.H.
4 3 2 3
mf
L.H. 3
R.H. 3 3 2 ^
L.H.

Musical score for "Sally Go Down the Chapel". The score is written for a piano accompaniment (bass clef) and a vocal melody (treble clef). The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked "Moderato". The lyrics are: "Sa - la - ga - doo - la men - chic - ka boo - la bib - bi - di - bob - bi - di - boo,".

C7 1 2 3 1 3 3 4 3 **F**

Put 'em to - geth - er and what have you got?
It - 'll do mag - ic be - lieve it or not,

Bib - bi - di - bob - bi - di - boo.

Bb **F** **G7**

5 1 3

Sa - la - ga - doo - la means men - chic - ka boo - le - roo, but the thing - a - ma - bob that does the job is

C7 **F**

1 2 1 3

bib - bi - di - bob - bi - di - boo.

3 1 2 1 3

Sa - la - ga - doo - la men - chic - ka boo - la

C7

3 3 3 3

bib - bi - di - bob - bi - di - boo,

Put 'em to - geth - er and what have you got?

F

3 3

Bib - bi - di - bob - bi - di, bib - bi - di - bob - bi - di, bib - bi - di - bob - bi - di - boo!

R.H. 3 *L.H.* 3

8va lower

烟 囱 之 歌

选自影片《欢乐满人间》

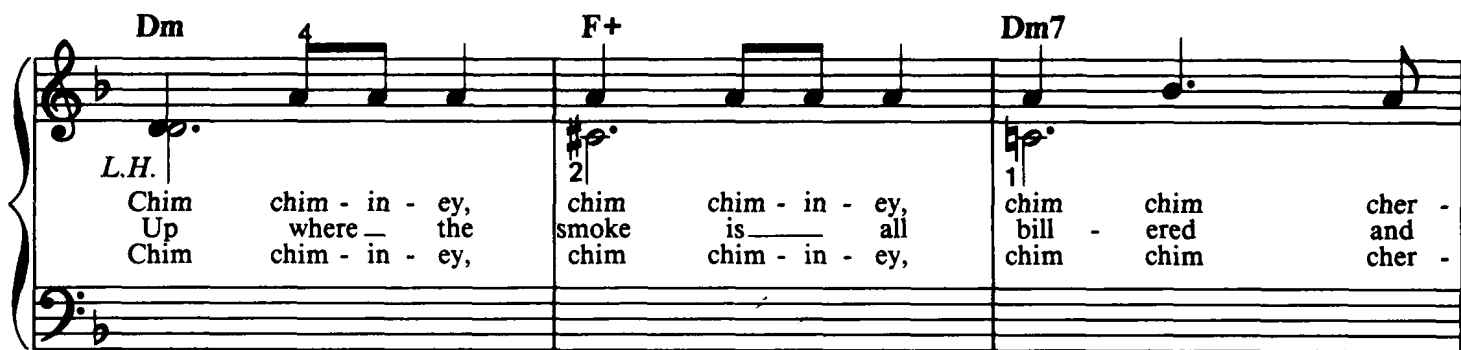
CHIM CHIM CHER-EE

(From Walt Disney's "MARY POPPINS")

理查德·M·谢尔曼 词曲
罗伯特·B·谢尔曼

Words and Music by RICHARD M. SHERMAN
and ROBERT B. SHERMAN

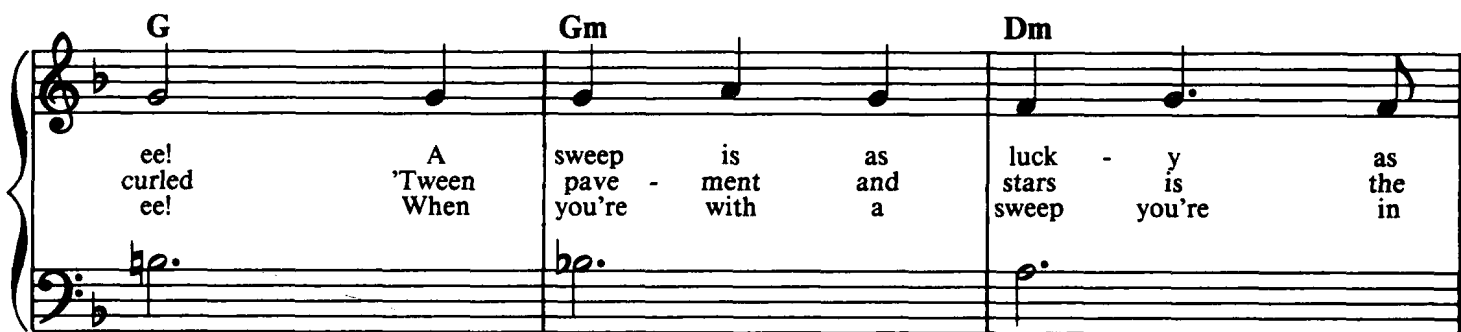
Lightly, with gusto



Dm 4 F+ Dm7

L.H. 1 2 1

Chim chim - in - ey, chim chim - in - ey, chim chim cher -
Up where the smoke is all bill - ered and
Chim chim - in - ey, chim chim - in - ey, chim chim cher -



G Gm Dm

ee! A sweep is as luck - y as
curled 'Tween pave - ment and stars is the
ee! When you're with a sweep you're in

E7 2 3 A Dm

luck - y can be. When there's Chim chim - in - ey,
 chim - ney sweep world. ny. 'ard ly - no
 glad - com - pa - ny. No - where - is

F+ Dm7 G

chim chim - in - ey, Good
 day there a more 'ard - ly pi cher - oo! night, There's
 there no er crew Than

1

Gm Dm A7 3 Dm

luck things will rub off when I shake 'ands with you, Or
 them wot sings shad - ow and 'alf - way in light On the
 "chim chim cher ee chim - cher oo!"

Gm Dm A7 Dm Fine

blow me a kiss and that's luck - y too.
 roof tops of Lon chim chim, don cher coo, what - a sight!
 Chim - chim-in-ey chim chim, cher ee, chim cher oo!

Dm F+ Dm7 G
 Now as the lad - der of life 'as been strung, You
 I choose me bris - tles with pride, yes, I do: A

Gm Dm E7 A
 may think a sweep's on the bot - tom - most rung. Though
 broom for the shaft and a brush for the flue. Though I'm

Dm F+ Dm7 G
 I spends me with time in the ash - es and smoke, In
 cov - ered with soot from me 'ead to me toes, A

Gm Dm A7 Dm (D.C.)
 this 'ole wide world there's no 'ap - pi - er bloke.
 sweep knows 'e's wel - come wher - ev - er goes.

来喂鸟吧

FEED THE BIRDS

理查德·M·谢尔曼 词曲
罗伯特·B·谢尔曼

Words and Music by RICHARD M. SHERMAN
and ROBERT B. SHERMAN

Slow waltz

Feed *mf* the birds, tup - pence a bag,

Tup - pence, tup - pence, tup - pence a bag.

Feed the birds, that's what she cries,

While o - ver - head, her birds fill the skies. All a -

Am 1 E7 2 1 Am 3 E7

round the ca - the - dral the saints and a - post - les Look

5 *sim.*

Am 2 1 E7 Am 1

down as she sells her wares. Al -

C G7 C 3 G7 3

though you can't see it, you know they are smil - ing Each

5

C E7 Am G7

time some - one shows that he cares. *slowing...*

C
in tempo

Though her words are sim - ple and few,

F **C**

5 2

F **C** **D7** **G7**

Lis - ten, lis - ten, she's call - ing to you:

1 4

C **F** **E7**

"Feed the birds, tup - pence a bag,

1

Fmaj7 **D9** **C/G** **G7** **C**

Tup - pence, tup - pence, tup - pence a bag."

3

大卫·克罗传

THE BALLAD OF DAVY CROCKETT

汤姆·布莱克伯恩词

乔治·布鲁恩斯曲

Words by TOM BLACKBURN

Music by GEORGE BRUNS

Briskly

The musical score is written for piano and voice in 4/4 time. It consists of four systems of music. Each system has a piano accompaniment on the left and a vocal line on the right. The piano part includes chords and fingerings, while the vocal part includes the melody and lyrics. The tempo is marked 'Briskly'.

System 1: Chords: F (3), Bb, F (3). Lyrics: Born on a moun-tain top in Ten - nes - see, Green - est state in the

System 2: Chords: G, C7, F (1), Bb, G. Lyrics: Land of the Free, Raised in the woods so's he knew ev - 'ry tree,

System 3: Chords: C (3), F, F (2), 4 1. Lyrics: Kilt him a b'ar when he was on - ly three. Da - vy,

System 4: Chords: Bb, F, C7 (1), F (5). Lyrics: Da vy Crock - ett, King of the wild fron - tier! In

F B $\flat$ F

3

eight - een — thir - teen the Creeks up - rose, addin' redskin arrows to the

G C7 F B $\flat$ G

coun - try's — woes. Now In - jun fight - in' is some - thin' he knows, so he

1

C F

shoul - ders his ri - fle an' off he — goes. Da - vy,

2 4 1

B $\flat$ F C7 F

Da - vy Crock - ett, the man who don't know fear!

4 1 2

5

梦是心的许愿

选自影片《灰姑娘》

A DREAM IS A WISH YOUR HEART MAKES

(From Walt Disney's "CINDERELLA")

马克·大卫、艾尔·霍夫曼 词曲
杰瑞·利文斯顿

Words and Music by MACK DAVID,
AL HOFFMAN and JERRY LIVINGSTON

Smoothly **F**

1 1 2 1

mp A dream is a wish your heart makes

A7 **Bb**

1 When you're fast a - sleep.

D7 **Gm**

1 1 2 1 In dreams you will lose your heart - aches;

C7 **F** **C7**

3 3 3 What - ev - er you wish for, you keep. Have

F

faith in your dreams and some - day Your

5 2 5 1

F+ **Bb**

rain - bow will come smil - ing thru, No mat - ter

2 1

Bbm **F** **G7**

how your heart is griev - ing, if you keep on be - liev - ing the

5 1 2

Gm7 **C7** **F**

dream that you wish will come true.

1 2 1 4

我要迟到了

I'M LATE

鲍勃·海利尔德词
山米·费恩曲

Words by BOB HILLIARD
Music by SAMMY FAIN

With nervous energy

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in C major, marked *ff dim*. The introduction consists of a descending bass line: G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3. The vocal melody enters in the second measure with the lyrics "I'm late, I'm late for a very im - por - tant date. No time to say hel - lo, good - bye, I'm late, I'm late, I'm late, I'm late, and". The score includes various musical notations such as dynamics (*mp*, *sim.*), articulation (accents), and fingerings. Chord symbols (Cm, G7, C, F, C4) are placed above the piano part. The piano part provides harmonic support with chords and a steady bass line.

ff dim

1 Cm

I'm *mp* late, I'm late for a

2 1 2 1

very im - por - tant date. No time to say hel -

sim.

G7 C F C4

2 1 3 4 1

lo, good - bye, I'm late, I'm late, I'm late, I'm late, and

Cm 2

when I wave, I lose the time I

3 Em B7-9

save. My fuzzy ears and whiskers took me

Em Am6 Em 3 G7

too much time to shave. I run and then I

C6 4 G7 2 C6 4

hop, hop, hop, I wish that I could fly. There's